

# 30% 成品油輪變海上油庫

【本報訊】全球近三成LR2型成品油輪現時正被用作海上油庫，為飽受低企租金困擾的油輪船東帶來一線曙光。歐洲岸上儲油庫存緊缺，成品油油交易商乘著油輪租金低企，付出較高租金租用最大型的成品油輪充當油庫。部分油輪船東更因此放棄營運成本較高的運油租約，等待海上油庫租家。

倫敦船舶經紀公司Gibsons研究部主管克里斯蒂表示，在現時全球213艘LR2大型成品油輪中，已有60艘正在歐洲海域被用作海上油庫，相當於總數的28%。而運力較小的300艘LR1型成品油輪中，亦有24艘被用作海上油庫，儲存柴油和航油，佔同型船總數8%。

鹿特丹港現時岸上儲油庫已達飽和，成品油交易商正以有限的租金成本下，租用LR2和LR1作為油庫。相對運油租金水平和船東須付的營運成本，將油輪作為海上油庫，對船東明顯更有吸引力。

在上周末，一艘LR2由中東運油至日本，日租金為11000美元，LR1則為9000美元，分別較將船用作油庫的日租金低2000美元。因此大部分船東認為將油輪用作油庫，是度過租金低潮時期的最佳方法。

## 油輪充當油庫捱過低潮期

一名倫敦Braemar Seascope船舶經紀稱，

船東只需每日付出1500美元為海上油庫補充燃料，剩餘租金則可用作日常營運開支。而海上油庫租家為免卻不必要的轉運開支，普遍願意在每月更新租約時，同意船東每日多收1000美元租金，在目前日租金低企的市況下，對船東可謂是莫大裨益。

儘管如此，綜觀過去2個月租金走勢，雖然更多油輪以較高租金被用作油庫，但整體成品油輪租金並未因此被推高。克里斯蒂透露，租家在6月仍為每艘LR2型油輪支付15000美元日租金，租期為一個月，至8月上旬卻已壓價至13000美元。

## 難以穩定支持租金上升

雖然挪威油輪碼頭營運商Odjell預期，儲油設備需求在今年底前仍然維持高企，但海上油庫租家始終是可遇不可求，所以即使更多油輪成為暫時油庫，仍難以穩定支持租金上升。

有船舶經紀警告，船東不應為獲得更高租金而放棄運油，否則可能變相將船長期閒置，徒增成本。

一名韓國船東將2艘LR2型油輪停放在歐洲港口附近水域，至今一個多月仍未如願獲得海上油庫租家。

另外，上周原油油輪租船活動漸見活躍，不過倫敦船舶經紀透露，燃料成本不斷攀升，現時蘇伊士型油輪所有航線的日租金水平均低於營運成本，將可能迫使船東將船舶閒置。

挪威SeaLeague船舶經紀丹波特稱：「目前運費之低，就像要取船東性命，將船閒置無奈就是船東的最終選擇。」他表示，船東正採取措施降低成本，例如大部分油輪都在減速航行，並減少營運單殼油輪。

根據倫敦勞氏海事資訊機構(LMIU)統計，新加坡船東Tanker Pacific已由6月初起閒置2艘蘇伊士型油輪，假如租金未能及時回升，閒置船舶將急遽增加。

倫敦波羅的海航運交易所數據顯示，上周五黑海至地中海TD6線蘇伊士型油輪日租金僅為3840美元，遠低於本月初的7000美元。亦非至美國西岸TD5線蘇伊士型油輪日租金亦只為6200美元，稍低於本月初的7000美元，並與6月22日今年最高位的37000美元相去甚遠。



成品油輪整體租金未因海上油庫需求增多，而出現顯著回升

## 馬士基準備收購破產同業

【本報訊】A.P.莫勒-馬士基航運集團行政總裁安仕日前在哥本哈根接受德國報章訪問時表示，已為收購破產同業做好準備，並期望適時以低價購入二手船。

他指出，儘管過去班輪業界通過收購重新洗牌的經歷並不美好，但收購活動始終是整合市場的可行辦法之一。他預期，部分同業將不能安然度過今次海運危機，或者被迫出售船舶，屆時集團將可能提出收購。

馬士基航運在05年收購英荷合資班輪公司銀行渣華時曾遭遇不少困難，最終令馬

士基航運在班輪業興旺時期亦未能錄得盈利。

## 適時低價購入二手船

安仕年認為，現時提出收購將較4年前遇到較少障礙，但現階段亦未是商談合併和收購的合適時機，強調該公司仍將以為客戶提供良好服務和優化航線網絡為大前提。

馬士基集團已計劃在今年投資65億美元(92億美元)，用於擴充鑽油平台業務、投資集箱碼頭和購置船隻。

# 七台河—烏蘇里斯克路開通



七台河至俄羅斯烏蘇里斯克國際道路客貨線路在七台河市舉行開通儀式 (本報攝)

【本報記者于海江七台河十八日電】中國七台河至俄羅斯烏蘇里斯克國際道路客貨運輸線路在七台河市舉行了開通儀式。黑龍江省交通運輸管理局書記周廣龍表示，此條線路的開通，旨在充分發揮黑龍江省的區位優勢，為進一步建設面向俄羅斯、輻射環日本海經濟圈的陸海聯運大通道奠定基礎。

該線路從七台河出發，經七密公路，通過密山口岸聯接俄羅斯的圖里羅格口岸，到達終點烏蘇里斯克。線路總里程275公里，單程運行時間為4小時30分，每天中俄兩地對發一班次，共有客運班車2台。該線路為中俄兩城之間直達運距最短的運輸線路，極大地節約運輸時間，降低運輸成本。同時，減少了黑龍

江省東部城市通過綏芬河、東寧等口岸間客貨中轉的不便。此條線路是2008年6月開始運作，同年10月10日，在俄羅斯聖彼得堡召開中俄總經理定期會晤委員會第12次會議上，龍省申報8條線路中唯一獲得雙方通過的線路。

## 促進中俄貿易發展

對此，周方龍表示，今年是中俄兩國建交60周年，在此期間開通該條線路，對於進一步促進中俄兩國經貿合作深入發展，推動兩國邊境地區交通運輸合作，將產生積極而深遠的影響。同時，他希望以此條國際道路客貨運輸線路的開通為契機，進一步加強中俄外貿運輸大通道，推進中俄兩國經貿科技合作向更廣的領域、更深的層次發展提供強有力的支撐。

目前，隨著黑龍江省「八大經濟區」建設工作的全面展開，交通公路建設三年決戰的有效進行，很多中心城市已建立起貨運樞紐，形成了以主樞紐為中心，區域樞紐為主要節點，縣級貨運站為補充的多層次的道路貨運基礎設施平台。同時，運輸線路不斷向俄羅斯腹地延伸，實現旅客和貨物直達俄中心城市的「門到門」運輸模式。最終實現以哈爾濱為中心，面向東北亞的國際道路運輸大通道。

## 俄羅斯遠東負債售船解困

【本報訊】俄羅斯遠東航運公司(FESCO)今年估計至少虧損7200萬美元，在這種情況之下，迫使該公司迅速出售船舶來抵償，這是一家投資銀行在最新一份報告中如此形容FESCO的窘境。

莫斯科Renaissance資本估計FESCO負債總額在今年年底，由2.15億美元上升至9.15億美元，這案由俄羅斯船舶大亨謝爾蓋

·贊蘭諾夫所擁有的船公司，估計的損失還不能解決外匯匯率及保險等問題。

另一家莫斯科公司RenCap分析員阿歷山大·卡茲別吉認為，FESCO在班輪運輸業務方面，營業收入會比上年同期跌36%；而港口方面的收入會跌70%；鐵路運輸方面會減36%。他還報道，FESCO已提前告訴他企業可能出現的業績大倒退。

FESCO下一步可以做的事是賣船來還債，儘管船價比08年上半年已降低了五成，但這是唯一可選擇的市場，來出售更多的船隻，FESCO已取消至少1億美元的新船訂單，並將4艘船交付期延遲至2010至2011年。

FESCO原計劃在烏斯特里加興建一個新的貨櫃碼頭，現已延遲甚至會取消承諾。至於另一項在遠東地區符拉迪沃斯托克(即海參崴)收購港口和貨櫃碼頭五成股權的想法現已擱置。

報告還稱，FESCO減少船隊價值，可能違反貸款條約，並引發與銀行新的問題。

## 海南建中部首條高速公路

【本報記者曾媛園屯昌十八日電】總投資30億元人民幣的海南省中部第一條高速公路——海口至屯昌高速公路17日上午在屯昌縣正式開工建設。海南省委副書記、省長羅保銘等出席了開工典禮，並親為工程奠基。

海口至屯昌高速公路經海口、澄邁、定安、屯昌四市縣，建設里程約72公里，設計速度100公里/小時，總投資30億元人民幣，預計2012年建成通車。

該高速公路項目，是海南省「田字形」主骨架高速公路網中線高速公路的重要組成

部分，建成後，海口至屯昌的行駛時間將從現在的1小時40分鐘縮短至40分鐘左右。

據了解，為加強公路建設質量管理，海南省此次在海口至屯昌高速公路項目上首度嘗試代建制，工程分別由海南省路橋投資建設有限公司下屬海南公路建設項目管理有限公司和海南高速公路股份有限公司代建。於此同時，施工監理採用由海南省交通廳直接招標的新模式。

海南省省長羅保銘(中)等官員為海口至屯昌高速公路奠基 (本報攝)



## 珠江客運有限公司 粵一港水路客運航班表

航線	香港開	內地開	靠泊碼頭	船名	航行時間
珠海 (九洲港)	07:30	08:30	中環碼頭	海威	1小時10分
	08:30	10:00	中環碼頭	海現	
	09:30	11:45	中環碼頭	海昌	
	11:30	14:00	中環碼頭	海陽	
	13:30	16:00	中環碼頭	海亮	
香港	08:40	09:00	中環碼頭	海亮	1小時10分
	10:30	11:00	中環碼頭	海池	
	12:30	13:00	中環碼頭	海濱	
	14:30	15:00	中環碼頭	海珠	
	16:30	16:30*	中環碼頭	東區二號	
番禺 蓮花山	07:50	08:30	中環碼頭	蓮山三埠	1小時50分
	08:40	10:00	中環碼頭	蓮山三埠	
	10:40	12:00	中環碼頭	蓮山三埠	
	13:50	16:00	中環碼頭	蓮山三埠	
	15:30	18:00	中環碼頭	蓮山三埠	
龍山 高明 斗門	08:20	16:00	中環碼頭	新龍山	2小時30分
	08:20	15:30	中環碼頭	新龍山	
	08:20	16:30	中環碼頭	新龍山	
	08:20	15:30	中環碼頭	新龍山	
	08:20	16:30	中環碼頭	新龍山	

航線	香港開	內地開	靠泊碼頭	船名	航行時間
中山	07:30	08:00	中環碼頭	中山	1小時30分
	08:30	09:30	中環碼頭	中山	
	10:00	11:30	中環碼頭	中山	
	13:00	14:00	中環碼頭	中山	
	15:00	16:00	中環碼頭	中山	
順德	07:30	08:30	中環碼頭	順德	1小時55分
	08:30	10:00	中環碼頭	順德	
	10:45	11:00	中環碼頭	順德	
	13:30	15:00	中環碼頭	順德	
	15:20	17:30	中環碼頭	順德	
江門	09:00	09:00*	中環碼頭	蓬萊湖	2小時30分
	14:00	15:30*	中環碼頭	蓬萊湖	
	08:30	08:30	中環碼頭	蓬萊湖	
	08:30	10:00	中環碼頭	蓬萊湖	
	10:45	11:00	中環碼頭	蓬萊湖	
三瓏 (大嶼碼頭)	08:30	7:29	中環碼頭	中山航線	4小時
	16:00	13:59	中環碼頭	中山航線	
	08:30	7:29	中環碼頭	中山航線	
	16:00	13:59	中環碼頭	中山航線	
	08:30	7:29	中環碼頭	中山航線	

**名震中外 撞批過去未來來命風水姓名能反政為運**

師名 鍾應堂 相命家 風水精批改名

壽年、禍福、判斷、到、指點迷途、接批中外命

預約請電 2730 5518 國內聯絡電話 360007271

## 簡訊

### 鹽田國際東莞首設外堆場



鹽田國際在東莞設外圍堆場，為旺季到來，做好準備

該堆場，減省了以往空箱必須往來碼頭的需要。堆場位於東莞市大嶺山鎮，總面積3.12萬平方米，堆存量可達8000標箱。場站地處常虎高速公路與107國道的交匯處西北側，交通便利。大嶺山堆場全年運作，提供集裝箱管理、堆存、清潔、維

修等服務，並同鹽田國際電腦系統聯網，實現資訊共用。

隨著近年工廠往內陸地方遷移，貨源地亦深入內陸地區。因此，港口服務需不斷延伸，在內陸提供集裝箱管理及堆存等一體化服務的「港口外堆場」成為提升港口服務的重要趨勢，深圳市政府也支援和鼓勵港口積極拓展內陸堆場建設。

外堆場的設立不僅方便了進出口商，使空箱調度更靈活，同時也降低了物流鏈上的成本。「我們一般在上午從鹽田港提取進口重箱到工廠卸貨，後將空箱運回鹽田，現在可以直接運回大嶺山堆場，然後再處理下一個客戶的訂單。」東莞永鑫物流公司的劉祖坤經理說：「這就相當於一天可以完成兩單、往返兩個來回，而只付出一次的成本。」

### 海皇東方運量下跌11%

新加坡海皇東方航運(NOL)昨日公布今年第7期(6月27日至7月24日)業務表現，運量同比下跌11%，至18.7萬大櫃，跌幅已見收窄。不過期內每大櫃平均總收入未有改善，只有2219美元，仍跌29%。

相較第6期(5月30日至6月26日)運量為17.2萬箱，同比跌幅達14%，第7期貨量正在逐漸回升。不過第7期每大櫃平均總收入只較前期增加29美元，跌幅同樣高達29%，將大幅繼續削減該公司營運收入。